

Objektyp: **TableOfContent**

Zeitschrift: **Schweizer Ingenieur und Architekt**

Band (Jahr): **102 (1984)**

Heft 19

PDF erstellt am: **26.09.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>

# Schweizer Ingenieur und Architekt

Verlags-AG der Akademischen-technischen Vereine

Erscheint wöchentlich

102. Jahrgang 3. Mai 1984 Heft 19/84

Offizielles Organ:

Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein (SIA)  
Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich (GEP)  
Schweizerische Vereinigung Beratender Ingenieure (ASIC)

## Redaktion

«Schweizer Ingenieur und Architekt»

Rüdigerstrasse 11  
Postfach 630, 8021 Zürich  
Tel. (01) 201 55 36

Redaktoren:

Balthasar Peyer,  
leitender Redaktor  
Dr. sc. techn. ETH/SIA

Bruno Odermatt,  
dipl. Arch. ETH/SIA

Bruno Meyer  
dipl. Bauing. ETH/SIA

Druck:

Offset + Buchdruck AG

Nachdruck von Bild und Text, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Zustimmung der Redaktion und mit genauer Quellenangabe

## Abonnemente

Schweiz:

1 Jahr Fr. 161.—  
½ Jahr Fr. 84.—  
Einzelnummer Fr. 6.—

Ausland:

1 Jahr Fr. 173.—  
½ Jahr Fr. 91.—  
Einzelnummer Fr. 7.—

Postcheck: «Schweizer Ingenieur und Architekt», 80-6110 Zürich

Ermässigte Abonnemente für Mitglieder der GEP, des BSA, der ASIC, für Studenten und Mitglieder des STV

SIA-Mitglieder erhalten die Zeitschrift direkt durch das SIA-Generalsekretariat zugestellt. Adressänderungen sind deshalb dorthin mitzuteilen: Selnaustr. 16, Postfach, 8039 Zürich, Tel. (01) 201 15 70

SIA-Normen und Dokumentationen sind allein beim SIA-Generalsekretariat erhältlich, wo auch diesbezügliche Auskünfte erteilt werden: Selnaustr. 16, Postfach, 8039 Zürich, Tel. (01) 201 15 70

## Anzeigenverwaltung

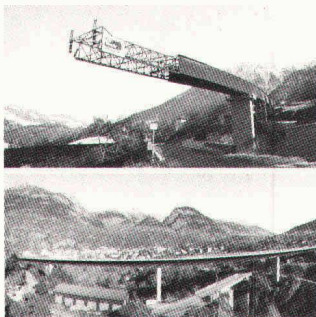
IVA

IVA AG für internationale Werbung

Hauptsitz:  
Mühlebachstr. 43  
8032 Zürich  
Tel. (01) 251 24 50

Filiale Lausanne:  
Pré-du-Marché 23  
1004 Lausanne  
Tel. (021) 37 72 72

## zum Titelbild



### Napoleonsbrücke

Die Napoleonsbrücke ist ein Bestandteil des Ausbaues der Simplanstrasse. Sie überquert die Saltinaschlucht und ermöglicht dadurch die Umfahrung der Stadt Brig.

Allgemeine Angaben

Bauherr:  
Staat Wallis.

Projektverfasser:  
Ingenieurbüro  
Bloetzer & Pfammatter, Visp

Bauausführung:  
Heller SA, Sitten  
Giovanna Frères SA,  
Monthey

Stahlstruktur:  
Zwahlen & Mayr SA, Aigle

Gesamtgewicht:  
800 Tonnen.

**ZM** réalisation  
zwahlen & mayr sa

1860 Aigle, Tel. 025/26 19 91  
Telex 456 109

Gesellschaft für Entwicklung und Ausführung von Stahlkonstruktionen

## Inhalt

### Energietechnik

Übersicht zu Energiehaushalt-Untersuchungen bei Einfamilienhäusern (Projekt «Maugwil»). Von *Thomas Baumgartner, Ernst Baumann, Jürg Gass, Peter Hartmann, Isidor Marcus* und *Hans Mühlebach*, Dübendorf

365

### Zeitfragen

Ingenieure und Industrie in Japan. Kurzbericht einer Studiengruppe der Schweizerischen Akademie der Technischen Wissenschaften

369

### Bautechnik

Schutz der Betonoberfläche. Von *Robert Ammann*, Uster, und *Marc G. Santandrea*, Langnau-Zürich

373

### Wettbewerbe

Überbauung «Eichholz» Steinhausen ZG. Ortszentrum Unterkulm AG. Wettbewerb Appenzell-Innerrhodische Kantonalbank

377

### Umschau

Sensoren für neue Robotergeneration

381

### Neuerscheinungen

Schweizer Almanach

381

### Preise

2. Internationaler Farb-Design-Preis

382

### SIA-Mitteilungen

Das vielfältige Angebot des SIA

382

### SIA-Sektionen

Aargau: Crossair-Exkursion

382

### Braune Seiten

Laufende Wettbewerbe. Aus Technik und Wirtschaft.

B 69/70

Aus Technik und Wirtschaft. Weiterbildung. Tagungen. Vorträge. Stellenvermittlung. SIA-Fachgruppen

B 71/72

## Ingénieurs et architectes suisses

Adresse: 27, av. de Cour, 1007 Lausanne

No 8/1984

Tableau des concours B 29

Actualité B 30, B 33

Bibliographie B 32, 116, 122

Les hommes et les idées

Les ingénieurs sont-ils des gens heureux? par *Mir M. Ali*

113

Politique des transports

Où vont les CFF? La nouvelle Direction générale se présente, par *Jean-Pierre Weibel*

115

Architecture

Le sens du mimétisme: formes d'architecture et formes de la nature en Afri-

que, par *Pierre Gurtner* et *Walter Lang*

117

Vie de la SIA

123

Marche des affaires dans les bureaux d'ingénieurs et architectes  
Norme SIA 177 et recommandation SIA 177/1  
Energie dans le bâtiment (Recommandation SIA 380/1)

Concours

125

Industrie et technique

B 33

Congrès

B 36

EPFL

B 36

Documentation générale

B 36